



FERGUSON
DIGITAL MULTIMEDIA TECHNOLOGY

BENUTZERHANDBUCH



A/V Receiver AV-770 Dolby Digital EX

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

R-D-S
RADIO DATA SYSTEM

DOLBY
DIGITAL EX
PRO LOGIC II

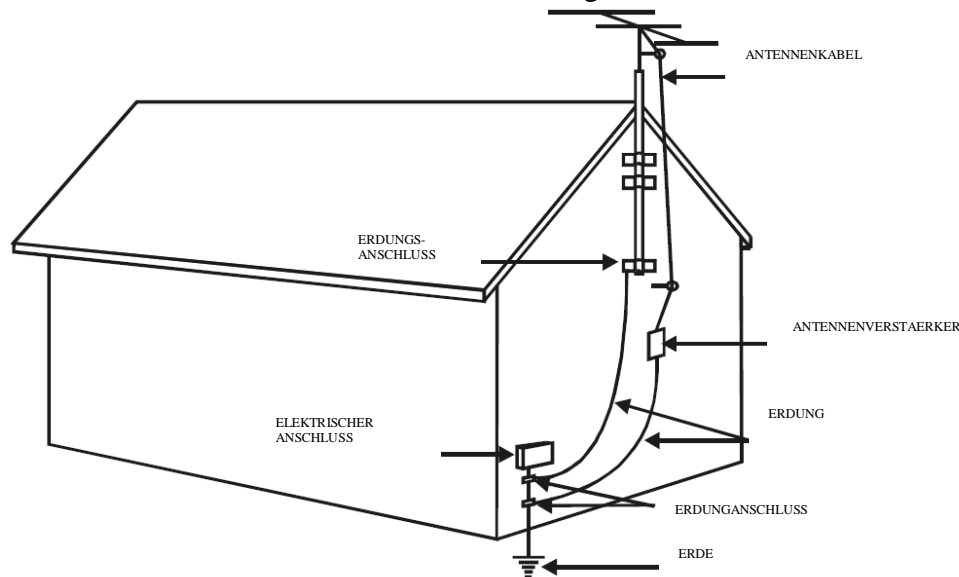
dts **ES**
NEO6

CERTIFIED **USB**

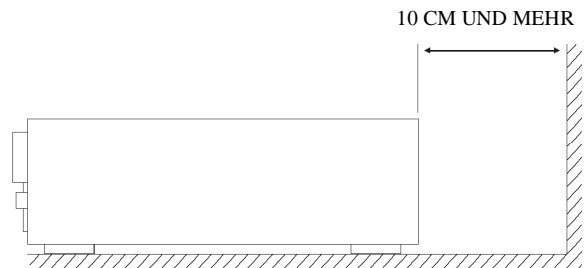
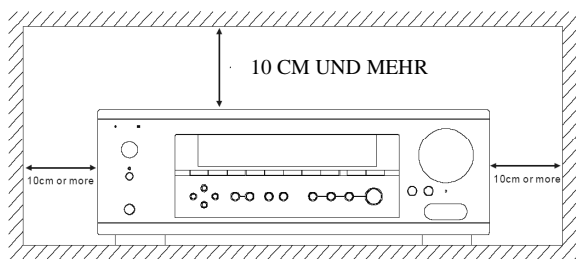
SICHERHEIT

BEMERKUNG: Bitte gründlich durchlesen!

1. Lesen sie bitte diese Bedienungsanleitung gründlich durch, **BEVOR** Sie das Gerät anschließen. Alle Sicherheitsanweisungen sollten unbedingt eingehalten werden.
2. Diese Anleitung bitte für später aufbewahren.
3. Die hier enthaltenen Warnungen und **HINWEISE** sollten unbedingt berücksichtigt werden.
4. Zur Reinigung entfernen Sie unbedingt den Netzstecker. Keine flüssigen und keine Reiniger in Form von Schaum verwenden. Bitte verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch.
5. Schließen Sie das Gerät nur an geeignete Steckdosen an. Überlastete Steckdosen, Verlängerungskabel, Verteiler oder sonstiges sind **LEBENSGEFÄHRLICH**, es besteht auch **FEUERGEFAHR!!** Niemals Geräte mit beschädigtem Kabel oder Stecker anschließen!!
6. Das Gerät niemals auf labilem Untergrund oder Regal aufstellen! Im Sturzfall besteht **VERLETZUNGSGEFAHR**, vor allem für Kinder! Auch das Gerät kann dauerhaft beschädigt werden. Die Aufstellung und der Anschluss müssen laut den Anweisungen in diesem Heft durchgeführt werden. Das Gerät darf nur in kompletter Originalverpackung transportiert werden.
7. Die externe Antenne sowie alle Kabel müssen eine sachgerechte Erdung haben. Sonst kann es zu Beschädigung wegen Kurzschluss, Überspannung oder statischer Spannung kommen! Am besten überlassen Sie die Erdungsinstallation dem Fachmann.



8. Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf im Falle:
 - a. Netzkabel oder –Stecker ist beschädigt
 - b. Gerät wurde mit Flüssigkeit begossen oder Fremdkörper sind in das Geräte-Innere gelangen
 - c. Gerät wurde Niederschlag oder extremer Luftfeuchtigkeit ausgesetzt
 - d. Gerät funktioniert nicht richtig, obwohl alle Hinweise und Sicherheitsmassnahmen eingehalten wurden
 - e. Gerät wurde beschädigt oder total zerstört
9. Es ist verboten, Reparaturen oder Modifikationen durch Dritte vorzunehmen.
10. Im Fall langer Abwesenheit zu hause ziehen Sie bitte den Stecker heraus. Dies soll Blitzschlag- und Überspannungsbeschädigung vermeiden
11. Lassen Sie rund um das Gerät bitte genügend Raum. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gehäuse, besonders im Bereich der Lüftungsschlitze. Überhitzung kann zu dauerhaften Schäden führen!
12. Das Gerät nicht extremer Feuchtigkeit aussetzen. Auf keinem Fall Blumentöpfe, Vasen oder ähnliches auf das Gehäuse oder über das Gerät stellen.

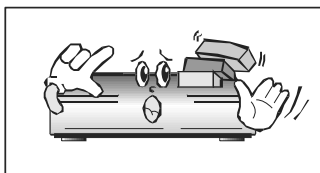


INHALTSVERZEICHNIS

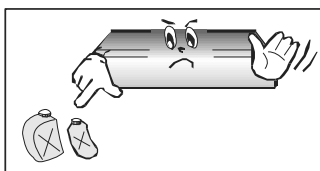
1. BEVOR SIE BEGINNEN
2. LAUTSPRECHERPLATZIERUNG
3. FRONTANSICHT
4. FERNBEDIENUNG
5. RÜCKANSICHT
6. LAUTSPRECHER ANSCHLUSS
7. ANSCHLÜSSE
8. BILDSCHIRM MENÜ - On-Screen Display (OSD)
9. BETRIEB I
10. BETRIEB II
11. RADIO TUNER
12. RDS - BEDIENUNG
13. VERZÖGERUNG UND TONDYNAMIK EINSTELLEN
14. TON DYNAMIK
15. TESTSOUND, SUBWOOFER EINSTELLEN
16. FM ANTENNE
17. PROBLEMBEHEBUNG
18. TECHNISCHE DETAILS

1. BEVOR SIE BEGINNEN

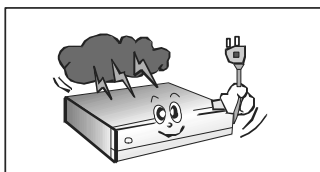
Sicherheitshinweise- **WICHTIG!!**



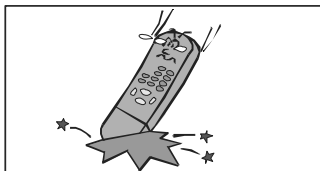
Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit ungenügender Belüftung aufzustellen und halte Sie die Lüftungslöcher im Gehäuse immer frei - FEUERGEFAHR!



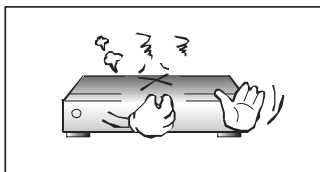
Das Gerät und die Fernbedienung niemals mit chemischem Reiniger pflegen. Lösungsmittel oder Benzin würden das Gehäuse beschädigen!



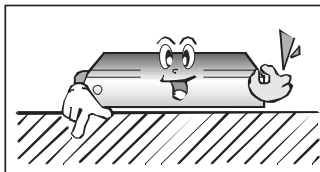
Während eines Gewitters, bei sehr starkem Wind oder während anderen Naturkatastrophen das Gerät vom Netz und auch das Signalkabel trennen!



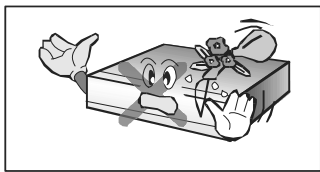
Die Fernbedienung vor herunterfallen schützen. Sie könnte dadurch beschädigt werden!



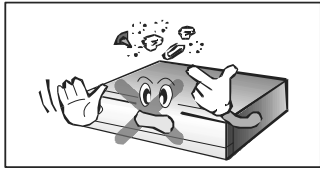
Sollten Sie am Gerät Rauch entweder sehen oder riechen, trennen Sie das Gerät sofort vom Netz ab! Rufen Sie bei Ihrem Händler oder Service an, wie Sie weiter vorgehen sollen.



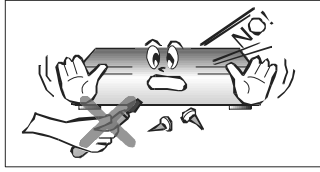
Platzieren Sie das Gerät immer horizontal (stabil auf allen Füßchen), vermeiden Sie, dass das Gerät dauerhaften Vibrationen ausgesetzt wird.



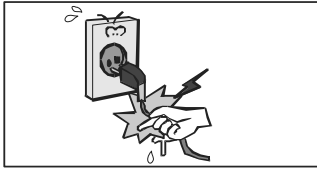
Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Blumentöpfe oder Vasen auf das Gerät. Fassen Sie NIEMALS das Gerät mit feuchten Händen an! Lebensgefahr!



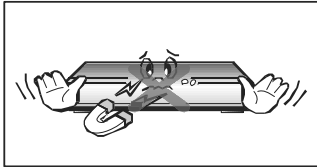
Schützen Sie das Gerät vor Staub. Es dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gestellt werden. Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.



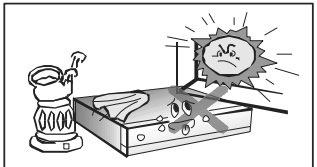
Öffnen Sie NIEMALS selbst das Gehäuse! Jegliche Reparaturen sollten nur vom Fachdienst durchgeführt werden.



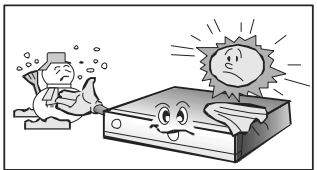
Immer nur am Stecker, niemals am Kabel ziehen!
Das Gerät niemals unter Spannung in die Hände nehmen!



Das Gerät niemals in Reichweite magnetischer Felder aufstellen.
Vermeiden Sie vor allem die Nähe von Lautsprechern ohne Abschirmung.



Nicht in direktem Sonnenlicht aufstellen. Vor Kälte, Hitze und Feuchtigkeit schützen.



Die richtige Raumtemperatur liegt zwischen 5 und 30 Grad Celsius.
Wenn Sie die das Gerät in einen Raum mit anderer Temperatur als zuvor bringen, trennen Sie es bitte für etwa 1-2 Stunden von der Netzspannung, sonst kann es zu Beschädigungen kommen!

Settingspeicher

Das Gerät besitzt einen Temporären Speicher, wo alle Einstellungen im Fall eines Stromausfalls gespeichert bleiben. Der Speicher hält etwa 7 Tage lang die Einstellungen. Sollte das Gerät länger als 7 Tage ohne Stromanschluss bleiben, gehen Ihre Einstellungen verloren!

Wollen Sie die Einstellungen wieder auf den Werkszustand bringen, benutzen Sie bitte die RESET Taste.

WEITERE VORSICHTSMASSNAHMEN

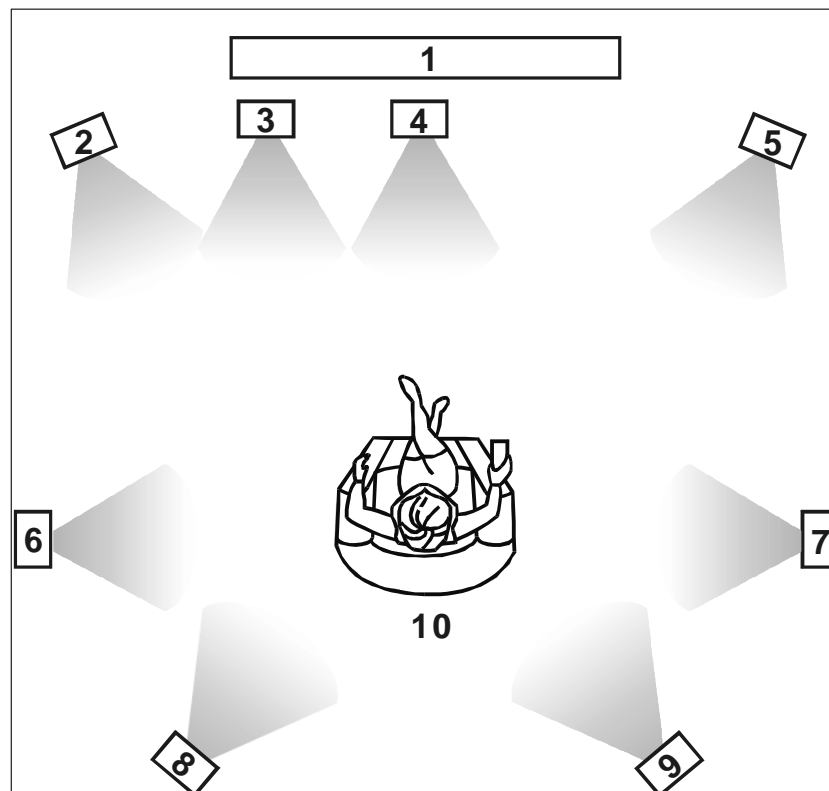
Bevor Sie mit dem Anschluss beginnen, entfernen Sie bitte die Netzstecker aller angeschlossenen Geräte.

Lesen Sie die Anleitungen der Geräte, die Sie an den Amplifier anschließen möchten.

Bitte stellen Sie fest, ob der Netzstecker richtig steckt.

**Um Krachen und Rauschen zu vermeiden, sollen die Signalkabel
und die Stromkabel im Raum separat geführt werden.**

2. LAUTSPRECHERPLATZIERUNG



- | | | |
|----------------|-----------------------|------------------|
| 1. Bildschirm | 5. Vorne rechts | 9. Hinten rechts |
| 2. Vorne links | 6. Seitenkanal links | 10. Zuschauer |
| 3. Subwoofer | 7. Seitenkanal rechts | |
| 4. Center | 8. Hinten links | |

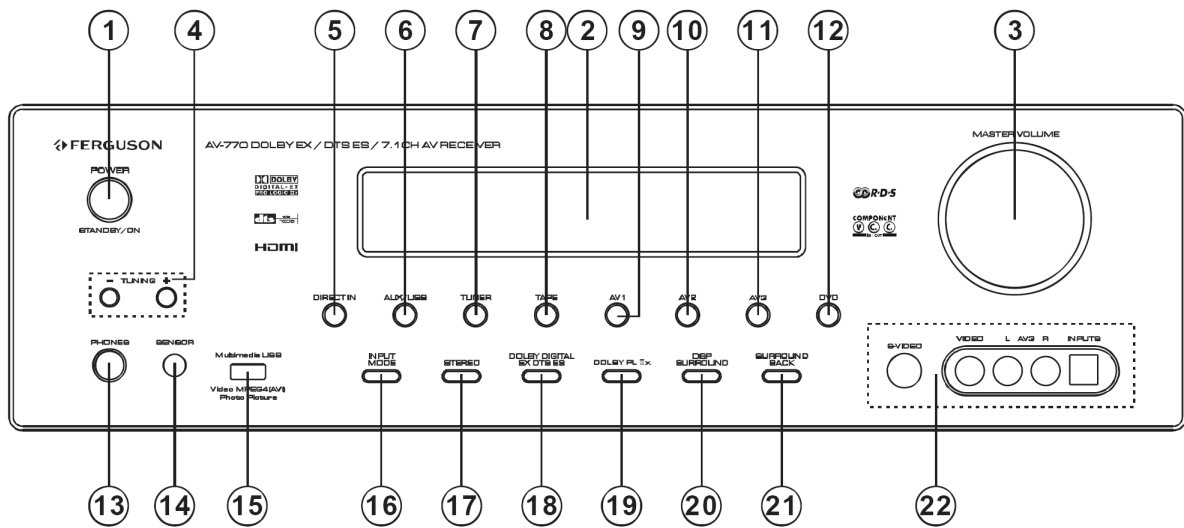
Standard- Lautsprecherplatzierung

Die ideale Lautsprecherplatzierung hängt von der Raumform und der Raumausstattung ab. Auf der Skizze sehen Sie eine typische Lautsprecherbelegung im Raum.

Bitte befolgen Sie den wichtigsten Prinzipien bei der Aufstellung:

- Die Lautsprecher vorne (L+R+Center) sollten auf derselben Höhe stehen
- Die Lautsprecher sollten auf dem Niveau der Zuschauerohren stehen, und in etwa gleicher Entfernung zum Zuschauer
- Für bestes Ergebnis sollten die L+R+Seitenkanäle ca. 1m über dem Zuschauerohr stehen
- Ideale Position für den Subwoofer ist der Platz zwischen den Lautsprechern vorne, wenn das aber wegen Raumausstattung oder -Form unmöglich ist, stellen Sie bitte die beste Position empirisch fest.

3. FRONTANSICHT



1. POWER – an / aus

2. VFD- Klartext Display

3. MASTER VOLUME – Lautstärkenregelung (Drehknopf)

4. TUNING –/+ – Radiofrequenzänderung

5. DIRECT - 5.1, 6.1 oder 7.1 –Eingang wählen

6. AUX - AUX Eingang als Quelle wählen

7. TUNER – Radiotuner wählen, FM/AM Umschaltung

8. TAPE –TAPE Eingang als Quelle wählen

9. AV1 –AV1 Eingang als Quelle wählen

10. AV2 –AV2 Eingang als Quelle wählen

11. AV3 – AV3 Eingang als Quelle wählen

12. DVD – DVD Eingang als Quelle wählen

13. PHONES – Ohrhöreranschluss

14. SENSOR – Fernbedienungssensor (IR)

15. USB – (Schnittstelle für USB- Speicher)

16. INPUT MODE – Analogen oder digitalen Eingang wählen

17. STEREO – STEREO- Modus aktivieren (L+R nur die beiden Lautsprecher sind aktiv)

18. DOLBY DIGITAL EX DTS ES – im Dolby Digital Modus bei 5.1 Signal, aktivieren Sie den 6.1 -Modus

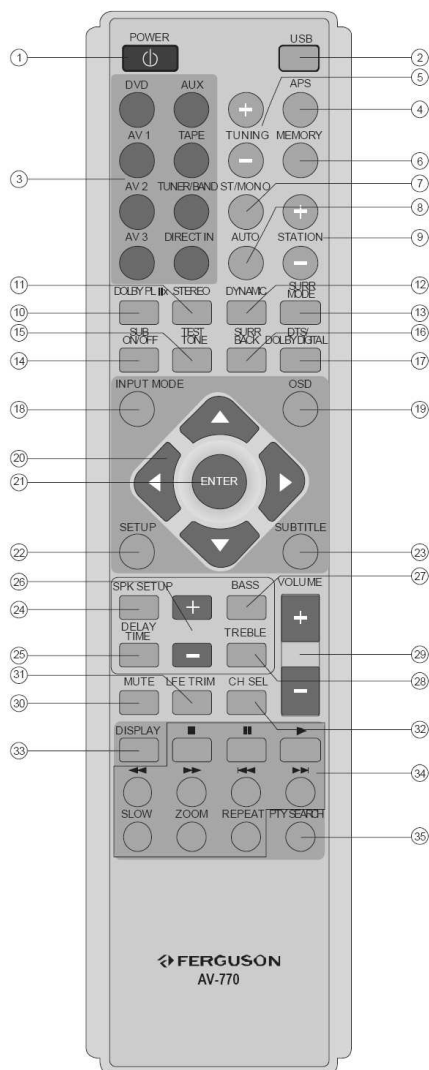
19. DOLBY PL IIx – – im Dolby Digital -Modus, bei analogem oder digitalem PCM Signal, aktivieren Sie den 5.1/6.1/7.1 -Modus

20. DSP SURROUND – DSP Spezialeffekte: Theater, Hall, Passthru, Movie, Music, und Room.

21. SURROUND BACK – Raumeffekte ein/aus. Wenn aus, dann aktiv ist der DTS NEO:6 -Modus.

22. AV3 IN – zusätzlicher Eingang (vorne) für Videorekorder / Kamera, usw.

4. FERNBEDIENUNG



1. Power

Stand-By Modus / Gerät an

2. USB

USB-Port als Quelle wählen

3. Eingang wählen

Eingang wählen

4. APS

Automatische Sendersuche im Radiomodus

5. Tuning +/-

Frequenzänderung

6. Memory

Senderspeicherung

7. ST/Mono

Stereo- oder Monoempfang für Radiomodus

8. AUTO

Suchlaufmodus automatisch oder manuell

9. Station +/-

Sender umschalten

10. Dolby PL II x

Während Stereo- zuhören (analoge oder digitale Quelle) schaltet in den Pro Logic- Modus, also den 5.1, 6.1 oder 7.1- Modus

11. Stereo

STEREO- Modus aktivieren (L+R nur die beiden Lautsprecher sind aktiv)

12. Dynamic

Mehrmals drücken um die erwünschte Tondynamik zu erzielen.

13. SURR. Mode

Surround-Sound Modi: Theater, Hall, Passthru, Movie, Music, und Room

14. SUB On/Off

Subwoofer Ausgang ein- und ausschalten

15. Test Tone

Testton- um die richtige Lautsprecherplatzierung und Anschluss zu prüfen

16. Surr. Back

Einstellen der Hochtöne (bitte die +/- Tasten benutzen)

17. DTS/Dolby Digital

Bei Mehrkanalquelle in DTS- oder DOLBY DIGITAL- Modus gehen

18. Input Mode

Analogen oder digitalen Eingang wählen

19. OSD (On-Screen Display)

Bildschirmmenü. Voraussetzung ist, Sie haben den Amplifier an Fernseher mittels S-Video oder Composite (RCA-Cinch) angeschlossen.

20. Richtungstasten

Bewegen im Bildschirmmenü

21. Enter

Wahl bestätigen, z.B. im USB- Modus

22. Setup

Wiedergabe im USB- Modus einstellen

23. Subtitle

Untertitel ein- oder ausblenden (bei MPEG-4 Wiedergabe)

24. SPK Setup

Lautsprechereinstellung im PRO LOGIC II oder Digital- Modus

25. Delay Time

Lautsprecherverzögerung einstellen – im Dolby Digital/Dolby Pro Logic -Modus

26. +/-

Werte für SPK SETUP und DELAY TIME ändern, Hoch-/Niedrigtöne (Treble/Bass) regeln

27. Bass

Niedrigtöne regeln (bitte die +/- Tasten benutzen)

28. Treble

Hochtöne regeln (bitte die +/- Tasten benutzen)

29. Volume +/-

Lautstärke

30. Mute

Ton aus/ein

31. LFE Trim

Subwoofer (Niedrigfrequenz-Effektkanal) Lautstärke im Pro Logic 5.1CH oder DTS 5.1CH -Modus einstellen

32. CH Select

Kanäle wählen zwecks Balanceregulierung

33. Display

Eingänge- Status anzeigen

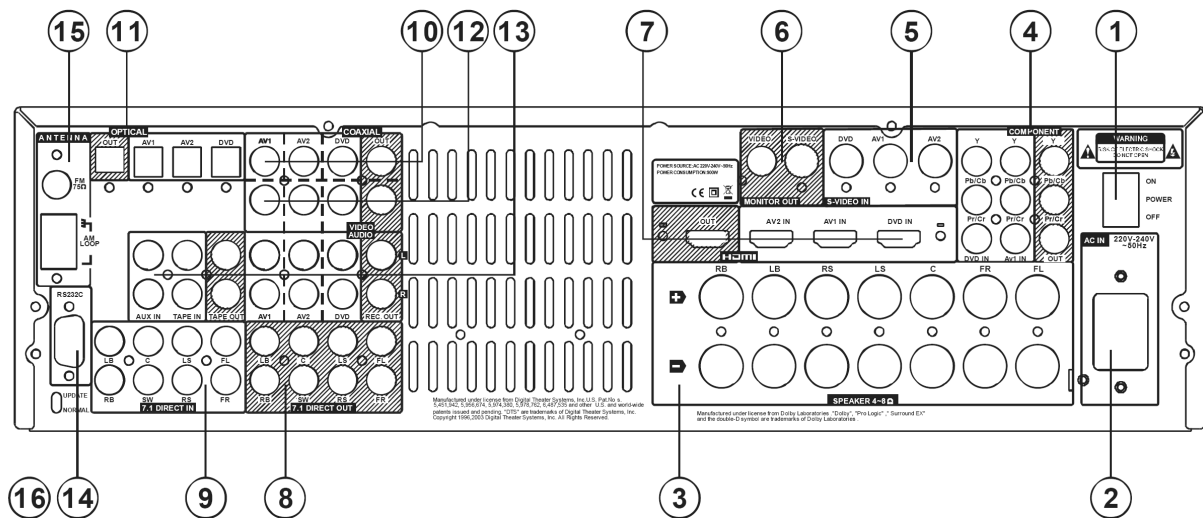
34. USB -Modus Tasten

Tasten zur Bedienung der USB- Wiedergabe

35. PTY Search

RDS Info

5. RÜCKANSICHT



1. Hauptschalter AN/AUS

2. Stromversorgung

3. Lautsprecher Terminals (4-8Ω)

4. Component In/Out:

- **Out (Ausgang):** an Cr/Pr, Cb/Pb & Y Anschlüsse des Fernsehers anschließen. **BEMERKUNG:** dies ist nicht der Bildschirmenü Ausgang (kein OSD hier)!

- **In (Eingang):** an Component Video – Quelle anschließen

5. S-Video In :

- DVD: an S-Video Ausgang Ihres DVD-Players/-Rekorders anschließen

- AV1/AV2: an S-Video Ausgang Ihres Videorekorders (VCR) oder andere S-Video Bildquelle anschließen

6. Monitor Out

- **S-Video Out (Ausgang):** an S-Video Eingang des Fernsehers/Projektors anschließen

- **Video Out (Ausgang):** an Video (RCA) Eingang des Fernsehers/Projektors anschließen

7. HDMI In/Out Terminals (Eingang/Ausgang)

- **In (Eingang):** HDMI Eingang

- **Out (Ausgang):** HDMI Ausgang, für HD-READY Fernseher/Projektor

8. 7.1 Direct Out (Signal Ausgang)

Ausgang für aktives Lautsprechersystem (z.B. Schnurlose Systeme), der Ausgang beschriftet mit **SUB** ist für einen aktiven Subwoofer vorgesehen

9. 7.1 Direct In (Signal Eingang)

Für analoge Soundquellen 7.1 (oder auch 5.1/6.1) vorgesehen (z.B. DVD-Player mit DVD-A oder SACD Unterstützung).

10. Coaxial In/Out (Eingang/Ausgang)

1). COAXIAL IN

- AV1/AV2: Eingang für digitale Quellen, elektrisch

- DVD: DVD- Eingang für den DVD-Player, elektrisch

2). COAXIAL OUT: digitaler Tonausgang, elektrisch

11. Optical In/Out

1). Optical In

- AV1/AV2: Eingang für digitale Quellen, optisch

- DVD: Eingang für den DVD-Player, optisch.

2). Optical Out: Digitaler Ausgang, optisch

12. Video In/Out

1). VIDEO IN

- AV1/AV2: Videoeingang

- DVD: Videoeingang für DVD-Player

2). VIDEO OUT: Videoausgang (DVD-Rekorder, Fernseher, etc.)

13. Analog audio In/Out

- REC OUT: analoger Audioausgang

- AUX IN: analoger Audioeingang

- TAPE IN: analoger Audioausgang für den Kassettendeck

- Tape Out: analoger Audioausgang für den Kassettendeck

- AV1/AV2: analoger Audioausgang

- DVD: analoger Audioausgang für den DVD-Player

14. RS232C: Service- Schnittstelle

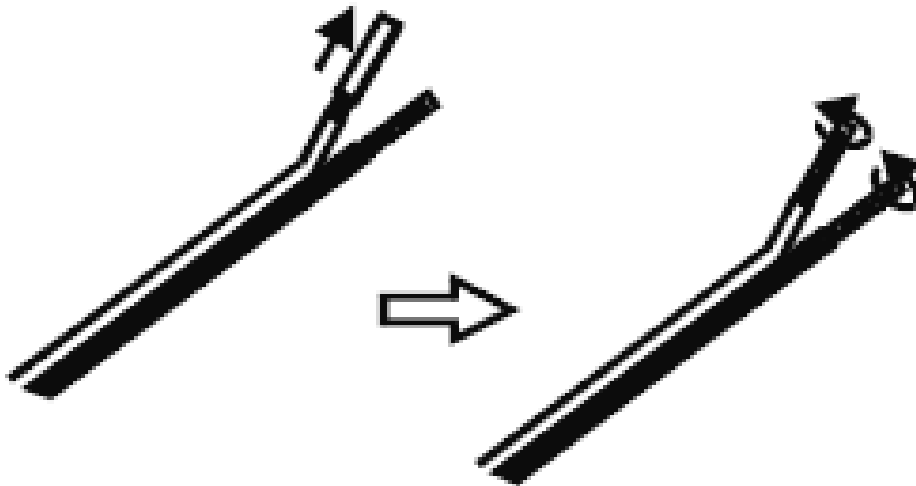
15. Antena: Anschluss für die Radioantenne

16. Bitte diesen Schalter auf **NORMAL** stellen.

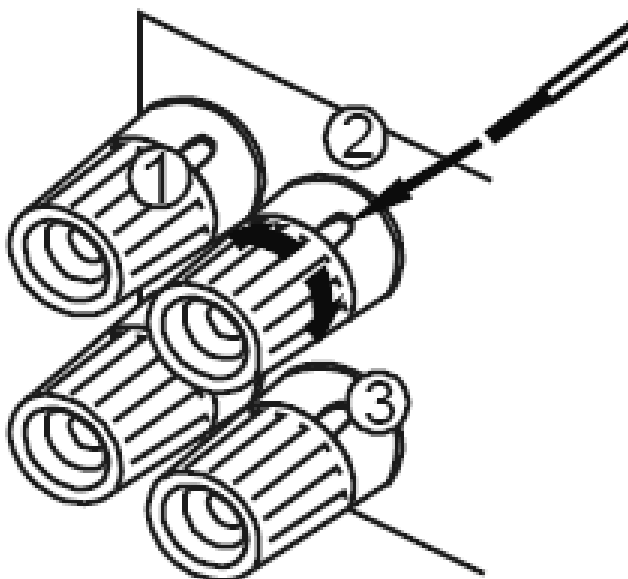
6. LAUTSPRECHERKABEL ANSCHLUß

Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie bitte die Lautstärke auf Null und schalten Sie das Gerät ab.

- Vor dem Anschluss prüfen Sie bitte die Impedanz und die Nennbelastbarkeit der Lautsprecher. Die Lautsprecher sollten eine Mindestimpedanz von 8Ohm und Mindestnennbelastbarkeit von 150W aufweisen
- Die rote Farbe der Anschlüsse steht für positive Polarität (+), und die schwarze für die negative Polarität (-). Verbindungskabel für Lautsprecher haben eine Ader markiert. Bitte stellen Sie unbedingt fest, das die roten Anschlüsse des Amplifiers mit den roten Anschlüssen des Lautsprechers verbunden sind; das selbe gilt für die schwarzen Anschlüsse
- Nachdem Sie die Lautsprecherkabel in entsprechende Stücke geschnitten haben, sollen diese etwa 10mm vom Ende abisoliert werden (bitte nicht zu viel abisolieren, Kurzschlussgefahr!). Die einzelnen Adern (beide separat) mit den Fingern zusammendrehen, so das keine einzelnen Drahte an den Seiten abstehen:



Kabelanschluss:

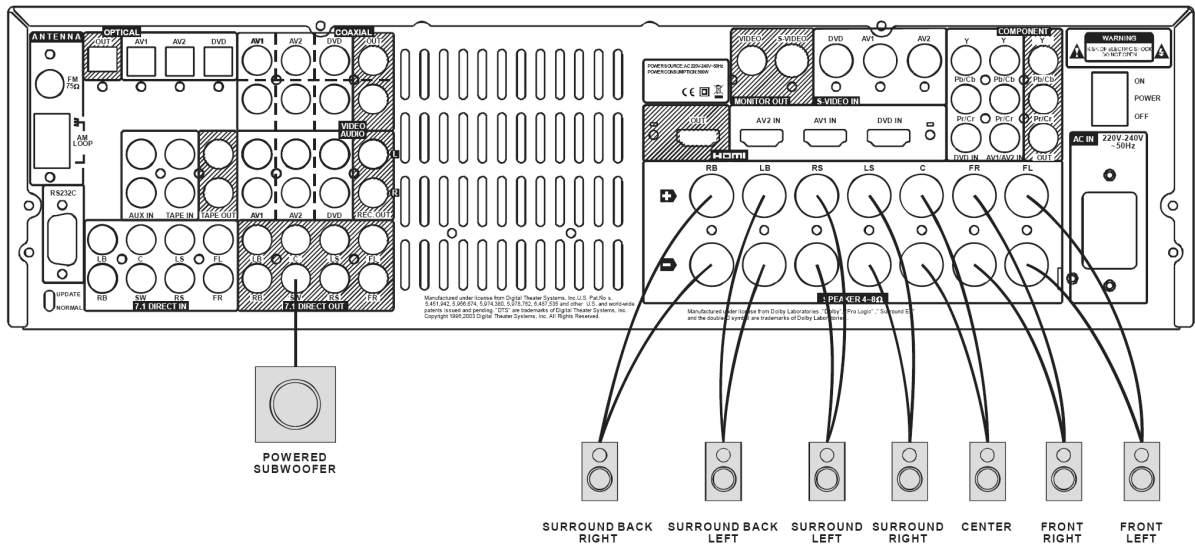


1. Plastik- Mutter lösen (gegen den Uhrzeigersinn).
2. Die Ader in die Aufnahme stecken.
3. Beide Plastik- Mutter wieder ziehen (Uhrzeigersinn).

7. ANSCHLÜSSE

7.1. LAUTSPRECHERANSCHLUSS

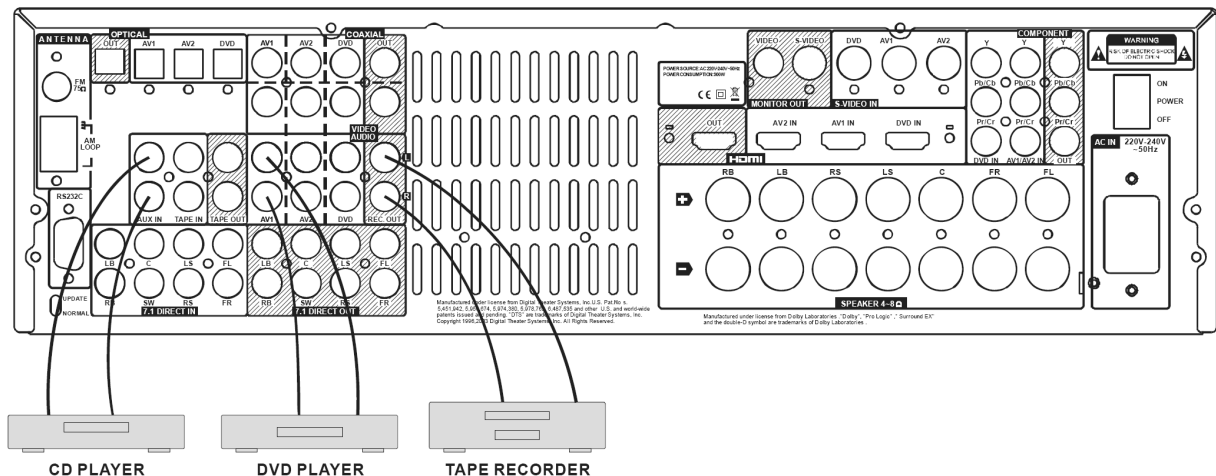
BEMERKUNG: alle Lautsprecher sollten nur mit dafür geeignetem Kabel verbunden werden. Der aktive Subwoofer dagegen nur mit speziellem Verbindungskabel (Signalkabel).



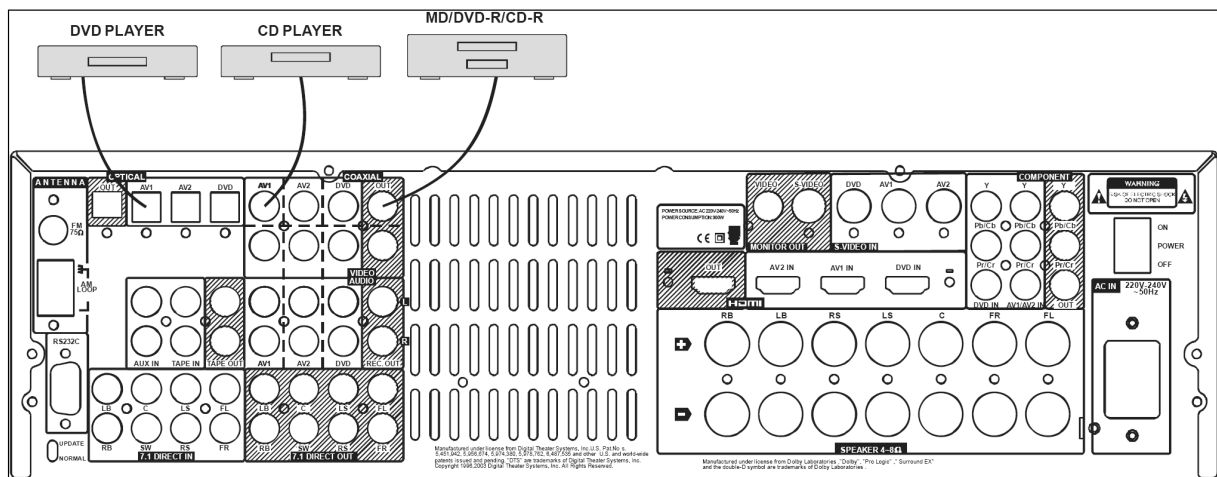
7.2. AUDIO ANSCHLÜSSE

BEMERKUNG: Vor dem Anschließen sollen ALLE Geräte vom Netz getrennt sein.

- Anschluss mit Analogkabel (RCA)

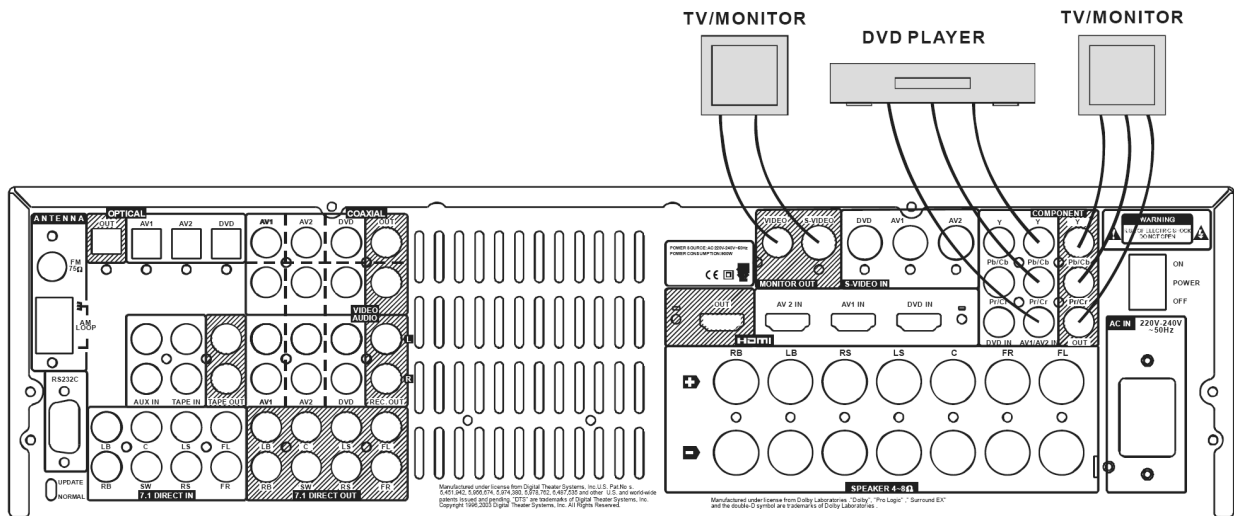


- Anschluss mit Digitalkabel – elektrische Verbindung oder optische Verbindung



7.3. VIDEO ANSCHLÜSSE

- Sie haben 4 Möglichkeiten für Videoanschluss: Composite (RCA), S-Video, SCART oder Component.



- HDMI- Verbindung

HDMI (Abk. für High-Definition Multi-Media Interface) ist die neue digitale Schnittstelle, um Audio- und Video-Signale mit nur einem Kabel zu übertragen. Dies ist die beste Lösung für hohe Sound- und Bildqualität bei Unterstützung der verschiedenen High Definition- Bildauflösungen. Die 3 HDMI- Eingänge sind DVD, AV1 und AV2 bezeichnet.

Der Amplifier übermittlelt digitales Videosignal aus DVD-Player oder STB mittels der HDMI- Schnittstelle **ohne Eingriff**. Bitte greifen Sie zu der Bedienungsanleitung Ihres Bildschirmes für beste Bildeinstellungen.

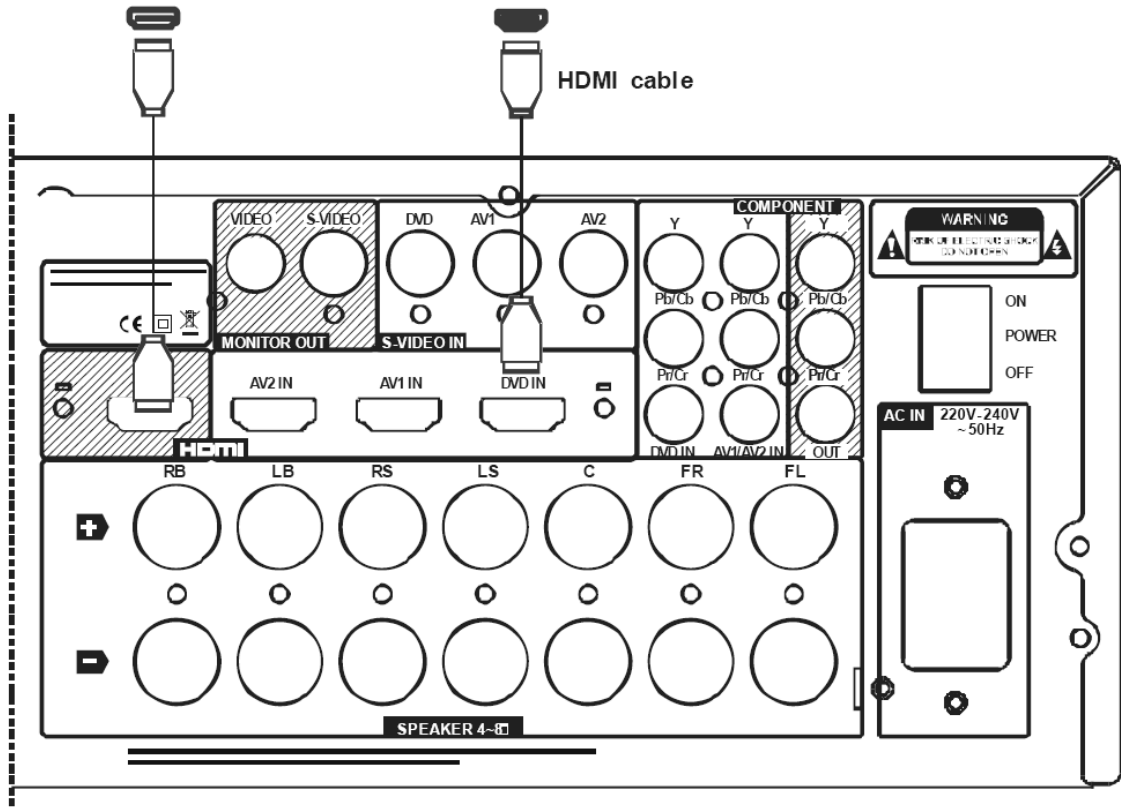
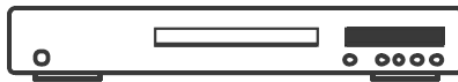
Auch der Ton wird mit der HDMI- Schnittstelle direkt übertragen. Diese „Brücke“ ist von dem Kreislauf des Amplifiers abgetrennt.

Falls Sie Ton aus den Lautsprechern Ihres Heimkono-Sets mit dem Ferguson AV-770 erreichen möchten, benutzen Sie bitte die HDMI- Schnittstelle um das Bild und die Coaxial- Schnittstelle (elektrisch/optisch) um den Ton zu übertragen.

TV/monitor with HDMI input

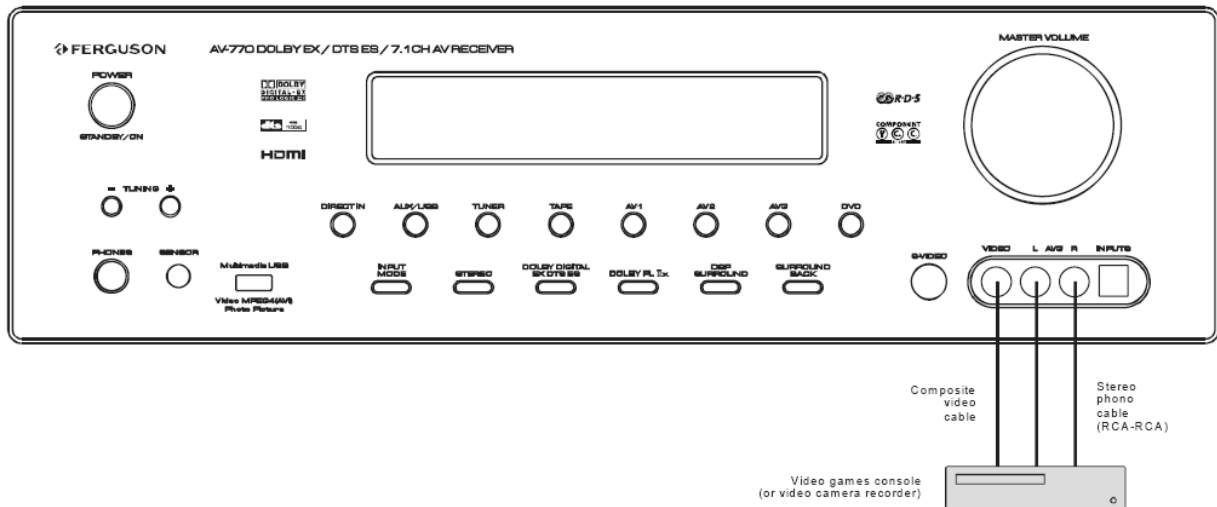


DVD player with HDMI output



- Anschluss an die Schnittstellen vorne

Die Schnittstellen vorne sind im Amplifier bezeichnet als AV3. Diese dienen dem temporären Anschluss von Geräten wie Spielkonsolen, Videokamera oder ähnliche. Der Anschluss erfolgt mittels RCA (Cinch) oder optisch.



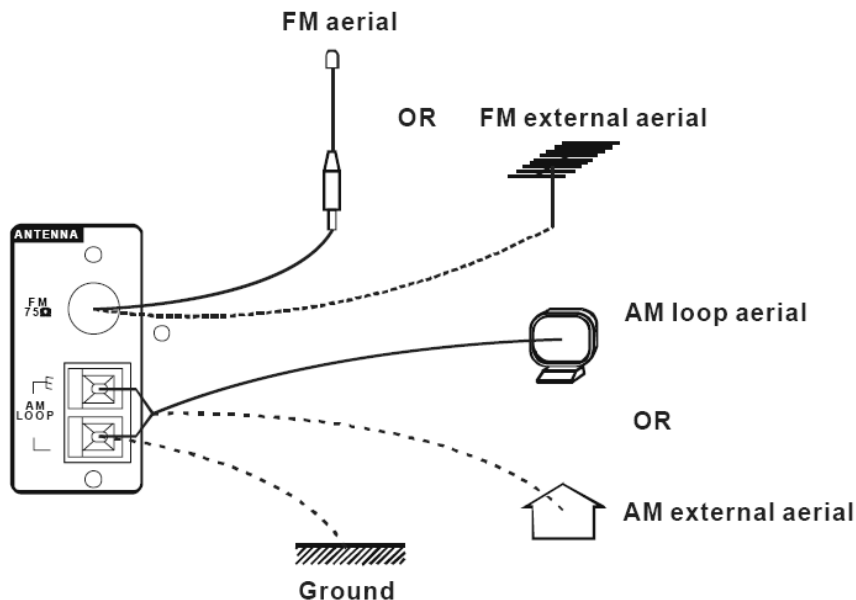
7.4. ANTENNEN ANSCHLUß

FM Antenne

Bitte schließen Sie eine FM-Antenne (75 Ohm) an. Temporär können Sie die mitgelieferte Antenne benutzen, aber für das beste Resultat kaufen Sie bitte eine externe Antenne.

AM Antenne

Schließen Sie bitte beide Enden der mitgelieferten Antenne an und schwenken Sie bitte die Antenne bis Sie optimalen Empfang haben.



8. BILDSCHIRMMENÜ - Bildschirmanzeige (OSD)

Falls Ihr Verstärker an ein Bildschirm mittels der OSD-Schnittstelle angeschlossen ist, ist es möglich die Einstellungen am Bildschirm vorzunehmen. Um das OSD zu aktivieren, drücken Sie OSD Taste.



Bitte benutzen Sie die Richtungstasten für das Bewegen im Menü, die ENTER Tasten dienen der Wahl Bestätigung. Die Einstellungen werden gespeichert wenn Sie die OSD Taste drücken und das OSD verlassen.

Achtung: das Bildschirmmenü (OSD) ist nicht aktiv, falls die HDMI- Schnittstelle benutzen.

OSD Menü:

Speaker Configuration

Wählen Sie die entsprechende Lautsprechergröße für alle Kanäle Ihres Soundsystems (klein, groß, keine)

Speaker Delay

Wählen Sie die Tonverzögerung für einzelne Lautsprecher, entsprechend der Entfernung zum Zuschauer.

Level Calibration

Testsignal für die Lautstärkenregelung einzelner Lautsprecher.

Input Setup

Einstellen der bevorzugten analogen oder digitalen Audioeingängen zu den Bezeichnungen: DVD, AV1, AV2.

Input Assign

- HDMI: HDMI- Schnittstelle An oder Aus (wenn nicht benötigt)

- HDMI Pre: Wählen Sie bitte +3 dB, falls Ihr HDMI-Verbindungskabel länger als 3 Meter ist.

OSD Setup

Wählen Sie PAL oder NTSC entsprechend Ihres Fernsehertyps

Wählen Sie die OSD-Hintergrundfarbe

Wählen Sie den OSD-Ausgang (Kompositenausgang oder S-Video).

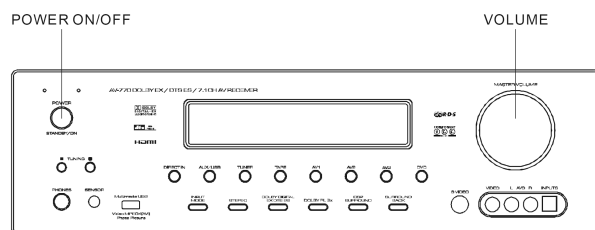
Bass/Treble Configuration

Bass und Höhenregelung

Software Version

Ihre Softwareversion

9. BETRIEB I



1. Betätigen Sie bitte den **Hauptschalter ON/OFF** hinten um das Gerät in Betrieb zu nehmen
2. Drücken Sie bitte die **Power On/Off** Taste am Frontpanel um das Gerät anzuschalten
3. Drücken Sie bitte die Signalquelle mit der entsprechenden Fernbedienungstaste:

- **DVD** (ANA, Coaxial/Optical)
- **AV 1** (ANA, Coaxial/Optical.)
- **AV 2** (ANA, Coaxial/Optical.)
- **AV 3** (ANA, Optical)
- **TUNER** (FREQUENZ)
- **TAPE**
- **AUX**

Achtung: die **INPUT MODE** Taste wird benutzt um zwischen den drei Modi: **ANA**→**OPT**→**COAX** zu umschalten.

Falls am Display zu sehen ist: (OPT I COAX), dann haben Sie digitale Quelle gewählt, falls am Display neben dem Namen **DIG** zu sehen ist, dann ist das Signalformat korrekt. Falls für 5 Sekunden der Text **“UNLOCK”** angezeigt wird, heißt das die Quelle ist zwar angeschlossen aber inkorrekt gewählt oder inaktiv (angeschlossenes Gerät inaktiv). In diesem Fall schalten Sie das angeschlossene Gerät an oder wählen den analogen Eingang mit der **INPUT MODE** Taste.

4. Während Zuhören erfolgt die Lautstärkenregelung mit der **VOLUME** Taste der Fernbedienung oder mit dem Drehknopf des Frontpanels.

10. BETRIEB II

A. STEREO

Im Stereobetrieb sind nur die beiden Lautsprecher vorne angeschlossen (links + rechts)

B. PRO LOGIC IIx

Dolby® Pro Logic® IIx (PLIIx) ist eine Erweiterung des Dolby Pro Logic II (PLII). Dolby Pro Logic IIx Technologie bedeutet bessere Ton-Wiedergabe und -qualität in Mehrkanal- Systemen. Zwei Modi stehen zur Verfügung: **MOVIE** (Filme) und **MUSIC** (Musik).

Um **swn PL II x** zu aktivieren:

Gerät an,

1. Drücken Sie bitte die **DOLBY PL IIx** Taste, **SURROUND BACK 2 SPEAKERS DOLBY PL II x 7 MOVIE MODE** Modus wird aktiv (Werkseinstellung), drücken Sie die **DOLBY PL IIx** Taste erneut, um den **SURROUND BACK 2 SPEAKERS DOLBY PL II x 7 MUSIC MODE** Modus zu aktivieren;

2. Drücken Sie bitte die **SURROUND BACK**, der **SURROUND BACK 1 SPEAKER DOLBY PL II x 6 MUSIC MODE** Modus wird aktiv (falls bevor der Movie-Modus (Film) aktiv war, wird der **SURROUND BACK 1 SPEAKER DOLBY PL II x 6 MOVIE MODE** Modus aktiv), falls Sie dann die **DOLBY PL IIx** Taste drücken,

aktivieren Sie den **SURROUND BACK 1 SPEAKER DOLBY PL II x 6 MOVIE MODE** Modus;

3. Drücken Sie die **SURROUND BACK** Taste um den **SURROUND BACK OFF DOLBY PL II MOVIE** Modus zu aktivieren, drücken Sie **DOLBY PL IIx**, um den **SURROUND BACK OFF DOLBY PL II MUSIC** Modus zu aktivieren.

Bemerkung: Bei dem umschalten sehen Sie einen entsprechenden Text am Display.

C. Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II ein neuer Dolby Laboratories Mehrkanal- Tonformat noch besser als Dolby Pro Logic.
- Dolby Pro Logic II kann nicht nur Dolby Surround emulieren, sondern auch standard- Stereoquellen, und erstellt daraus Mehrkanal- Ton und mit realistischem Klang.

- Konventioneller Dolby Pro Logic hat beschränkte Bandbreite, aber Dolby Pro Logic II operiert im Bereich von 20 Hz bis 20 kHz oder besser. Zusätzlich sind im Dolby Pro Logic die Effektkanäle Mono, im neuen Dolby Pro Logic II sind die die Effektkanäle Stereo.

- Der Endeffekt hängt natürlich von der Soundquelle und – Qualität ab.

D. SURROUND MODE

Dieser Modus ermöglicht es Ihnen verschiedene 3-Dimensionale Soundeffekte zu erzielen. Das Gerät hat 6 verschiedene Soundeffekte eingebaut: **THEATER** (Theater), **HALL** (Halle), **PASSTHRU**, **MOVIE** (Spielfilm), **MUSIC** (Musik) i **ROOM** (Zimmer).

E. DIRECT IN

Wählen Sie dies als Eingangsquelle, falls Sie die analogen Eingänge aktivieren möchten.

F. RESET – Einstellungen löschen

Falls Sie den Gerätespeicher löschen möchten, drücken Sie bitte gleichzeitig die **DIRECT IN** und **DSP SURROUND** Tasten am Frontpanel bei angeschaltetem Gerät um den Werksreset zu durchführen. Die Tasten müssen Sie Minimum 3 Sekunden lang gedrückt halten. **Achtung:** Nach dem Reset kehrt der Amplifier zu den Werkseinstellungen zurück und alle Sender werden gelöscht!

G. PHONES – Kopfhöreranschluss

Ihr Amplifier verfügt über einen Kopfhöreranschluss (¼ Zoll Buchse, **PHONES**).

Achtung: im Kopfhörermodus schaltet der Verstärker automatisch in den Stereomodus

H. AV 3 IN

Dieser Eingang ist für verschiedene Geräte gedacht, wie Videoplayer (MP4), Videokameras, Spielkonsolen etc. Sie haben einen optischen Eingang, einen S-Video Eingang, einen Standard Videoeingang und analogen Toneingang (links + rechts).

I. BASS/TREBLE Tonregelung

BASS control wird für die Regelung der Niedrigtöne benutzt. **TREBLE control** wird für die Regelung der Hochtöne benutzt.

Drücken Sie danach die +/- Tasten um den Ton zu steuern.

J. Dolby Digital EX

6.1 -Kanal Matrix- Tondekodierung für Dolby Digital Signalquellen.

K. DTS-ES Discrete 7.1

Mit diesem Modus dürfen Sie digital aufgenommenes Material im 7.1 Discrete Format abhören. Jeder Kanal wird in bester digitaler Qualität wiedergegeben, bei Erhaltung naturtreuen Klanges.

L. DTS-ES Matrix 7.1

Mit diesem Modus dürfen Sie digital aufgenommenes Material im Matrix- Format abhören. Die Effektkanäle werden dann in Anlehnung an eine digitale Matrix mit großer Exaktheit wiedergegeben.

M.DTS Neo 6

Der Modus **DTS Neo 6** ist für **PCM** oder Analogquellen gedacht, die nur 2 Kanäle haben. 6- Kanal Ausgang wird erzielt. Im **DTS Neo 6** Modus dürfen Sie **CINEMA** Modus für Filme wählen oder **MUSIC** Modus für Musik Hören. Der **Cinema** – Modus ermöglicht es Ihnen Soundeffekte zu genießen bei Stereo- Spielfilmen (oder beim Fernsehen), die nur bei 6.1- Quellen zu hören sind. Der Modus **Music** ermöglicht es Ihnen einen 3- Dimensionalen Effekt zu erzielen, der bei dem Stereo-Modus unmöglich zu erzielen ist.

N. USB- Modus

Hier finden Sie eine Beschreibung, wie Sie den eingebauten USB- Port benutzen sollen.

1. Stecken Sie bitte den USB- Speicher in den USB-Port im Frontpanel ein.

2. Bitte schalten Sie den externen Speicher an (falls nötig) und wählen **USB** (drücken Sie die **SOURCE** Taste mehrmals).



Das Noten- Symbol wird bei den Sound-Dateien Wiedergabe markiert.

3. Für Bilder (JPG Dateien), drücken Sie bitte die ► (PLAY) Taste, das Symbol der Slideshow wird markiert (Symbol in der Mitte). Dann drücken Sie bitte die ▲ Taste um die gewünschte Datei zu wählen. Wieder ► für anschauen.



Dieses Symbol markieren für Bilder anschauen.

4. Für Videodateien (MPEG4) drücken Sie mehrmals die ► (PLAY) Taste. Dann drücken Sie die ▲ Taste für Datei wählen, und wieder ► für Wiedergabe.



Bitte wählen Sie das Dreieck- Symbol für die MPEG4- Wiedergabe (Filme).

11. RADIO TUNER

Automatischer Sendersuchlauf:

1. Amplifier anschalten
2. TUNER Taste drücken (Frontpanel) oder Quelle zu TUNER umschalten (Fernbedienung)
3. Wenn nötig, die BAND Taste drücken (FM- oder AM- Band wählen)
4. Mit Hilfe der AUTO/MANUAL Taste schalten Sie zu dem automatischen Modus (werkseingestellt ist: MANUAL)
5. Mit TUNING+ oder TUNING– gehen Sie zur nächsten gefundenen Radio Station.
6. Mit den TUNING Tasten gehen Sie weiter zur nächsten Stationen

Manuelle Suche:

Wenn ein Radiosender nicht mit Hilfe des automatischen Suchlaufs gefunden werden kann, benutzen Sie bitte die manuelle Suche. Gehen Sie bitte wie oben beschreiben vor, nur meiden Sie Punkt 4. Jedes kurze drücken der TUNING Taste (nicht länger als 0,5 Sek.) ändert die Frequenz um 50 kHz für FM und um 9 kHz für AM.

Radiosender manuell speichern:

1. Amplifier anschalten
2. TUNER Taste drücken (Frontpanel) oder Quelle zu TUNER umschalten (Fernbedienung)
3. Wenn nötig, die BAND Taste drücken (FM- oder AM- Band wählen)
4. Mit TUNING+ oder TUNING– gehen Sie zur gewünschten Radio Station
5. MEMORY Taste drücken, „MEM“ erscheint im Display
6. Drücken Sie bitte jetzt die TUNING+ oder TUNING– Taste, um die gewünschte Sendernummer auszuwählen.
7. Drücken Sie die MEMORY taste wieder, um die gewünschte Station unter der gewählten Nummer zu speichern

Um weitere Radiosender zu speichern, folgen Sie jeweils den Punkten 4-7.

12. RDS (Radio Data System) –Bedienung

RDS – Radio Data System

RDS ist ein elektronisches Datenübertragungssystem für Information über die Radiosender. Betrifft nur FM-Sender. Die Informationen umfassen u.A. Sendername, Art der Sendung; sie werden als Text dargestellt.

RDS funktioniert nur wenn, der Sender RDS- Signal abstrahlt und die Signalstärke gut genug ist.

Drücken Sie die **DISPLAY** Taste (Frontpanel) oder die **RDS** Taste (Fernbedienung). Folgende RDS- Dienste werden unterstützt: PS, PTY, CT i RT.

- **PS** („Program Service Name“ – Übertragung des Stationsnamens)
Drücken Sie bitte die DISPLAY am Frontpanel oder die RDS Taste der Fernbedienung solange, bis auf dem Display PS zu sehen ist. Nach kurzer Zeit sollte der Name der gerade empfangenen Station erscheinen. Wenn dieser Service nicht verfügbar ist, sehen Sie: NO PS.
- **PTY** („Program Type“ – Einteilung der Sender nach Sparten)
Drücken Sie bitte die DISPLAY am Frontpanel oder die RDS Taste der Fernbedienung solange, bis auf dem Display PTY zu sehen ist. Nach kurzer Zeit sollte Information über die Art der Sendung erscheinen. Wenn dieser Service nicht verfügbar ist, sehen Sie: NO PTY.
- **CT** („Clock Time“ – Zeitsynchronisation)
Drücken Sie bitte die DISPLAY am Frontpanel oder die RDS Taste der Fernbedienung solange, bis auf dem Display CT zu sehen ist. Nach kurzer Zeit sollte die lokale Zeit angezeigt werden (Bemerkung: Uhrzeitsignal wird einmal pro Minute gesendet). Wenn dieser Service nicht verfügbar ist, sehen Sie: NO CT.
- **RT** (Zusatzinformationen- sog. Radiotext)
Drücken Sie bitte die DISPLAY am Frontpanel oder die RDS Taste der Fernbedienung solange, bis auf dem Display RT zu sehen ist. Nach kurzer Zeit sollten die von der Station gesendeten zusätzlichen Informationen (Radiotext) erscheinen. Wenn dieser Service nicht verfügbar ist, sehen Sie: NO RT.
- **PTY SEARCH** („Program Type Search“ – Suche nach bestimmter Programmsparte)
Diese Funktion arbeitet auf Basis der PTY- Daten, also wenn vom Sender kein PTY gesendet wird, so wird dieser dann bei der PTY- Suche ausgelassen)
 1. Drücken Sie bitte die PTY SELECT Taste der Fernbedienung. Am Display erscheint PTY SELECT.
 2. TUNING +/- Tasten drücken, um die gewünschte Sparte zu wählen: MUSIC, NEWS, SPORT, usw.
 3. Mehrmals PTY SEARCH drücken, um die gewünschte Sparte zu wählen.
 4. Wenn angegebene Sparte gefunden wird, ist die Suche zum Ende. Wenn keine relevanten Sender gefunden werden, sehen Sie: NO FOUND.

13. VERZÖGERUNG UND TONDYNAMIK EINSTELLEN

Die Verzögerungszeiten können getrennt in Modi: Dolby Digital oder Dolby Pro Logic II gewählt werden. Drücken Sie bitte die DELAY –Taste (CENTER/REAR).

Wenn Sie die Verzögerungszeiten des Dolby Digital einstellen, werden diese mit +15 msek. für die Effektkanäle bei Dolby Pro Logic II übernommen. Laufende Einstellungen werden am Display angezeigt.

1. Drücken Sie die DELAY Taste der Fernbedienung. Auf dem Display können Sie dann das Symbol des gewählten Kanals sehen – C (Center) – S (hinten links / rechts)
2. Mit den +/- Tasten können Sie die Verzögerungen einstellen.

Mögliche Verzögerungen:

Im DOLBY DIGITAL- Modus

0 - 15 ms – im Schritt 5 ms (hinten links / rechts)

0 - 5 ms – im Schritt 1 ms (Center)

Im DOLBY PRO LOGIC II- Modus

10-25 ms – im Schritt 5 ms (Seitliche Effektkanäle links / rechts)

Im Surroundsound- Modus soll das Signal zu den hinteren Lautsprechern etwas später als zu den vorderen kommen. Das Optimum hängt von den akustischen Bedingungen im Raum ab: von der Lage der Türen, Fenster und der Möbel, von der Stoffart der Gegenstände die sich drin befinden (z.B. Tonreflektierend oder Tonabsorbierend, Teppiche, Vorhänge usw.). Bitte versuchen Sie verschiedene Verzögerungen, um das beste Effekt zu erzielen. Die Verzögerungen werden digital synthetisiert. Für beste Klangqualität bei niedrigstem Geräusch- und Verzerrungspegel sollten die Verzögerungen für jeden Wiedergabemodi extra eingestellt werden.

14. TONDYNAMIK

Drücken Sie die DYNAMIC Taste um den Kompressionsgrad der Tonspur zu steuern. Wenn die Kompression hoch ist (DRC=4/4) sind die Soundeffekte schwächer, die Tonspur wirkt „flacher“. Bei DRC=4/4 sind die Soundeffekte weniger dynamisch wie bei, DRC = 0/4. Sie können dieses Feature nutzen, wenn Sie z.B. Spielfilme spät in der Nacht ohne Lärm anschauen möchten.

1. Drücken Sie die DYNAMIC Taste der Fernbedienung. Auf dem Display sehen Sie den laufendem Kompressionsgrad. Drücken Sie die Taste wieder um den Grad umzuschalten:
 - DRC=0/4 Ohne Kompression
 - DRC=1/4
 - DRC=2/4
 - DRC=3/4
 - DRC=4/4 Höchste Kompression

Sollten Sie die DYNAMIC Taste nicht binnen 5 Sekunden drücken, kehrt das Gerät in den Standardmodus zurück. Dynamiksteuerung ist nicht möglich bei DTS- Modus.

15. TESTSOUND, Subwoofer einstellen

Testsound

Lautstärkenregelung der einzelnen Lautsprecher.

Dieser Testsound ermöglicht es Ihnen die Steuerung der Lautstärke aller 5 Lautsprecher in DOLBY DIGITAL und DOLBY PRO LOGIC II –Modus.

1. Lautstärke auf die Hälfte stellen
2. Drücken Sie die T.TONE –Taste (Fernbedienung) im DTS, Dolby Digital oder Dolby PR LOGIC II- Modus. Der Testsound kommt von einem Lautsprecher nach dem anderen getrennt nach wiederholten Drücken der Taste

- L (vorne links)
 - R (vorne rechts)
 - LS (hinten links)
 - LR (hinten rechts)
 - C (Center)
3. Drücken Sie die T.TONE –Taste mehrmals um den gewünschten Lautsprecher zu wählen. Die Lautstärke regeln Sie mit der VOL –/+ Taste
Sie können zwischen –10 dB bis +10 dB steuern; jedes drücken der VOL Taste ändert den Wert um 1 dB
 4. Drücken Sie die T.TONE –Taste wieder, um abubrechen

Niedrigfrequenzeffekte (Subwoofer)

Wenn digitaler COAX oder OPT Eingang benutzt wird, wird bei AC3 oder DTS 5.1 Wiedergabe auf dem Display LFE- Angezeigt. Dann können Sie die LFE- Taste und mit der VOL +/- der Fernbedienung die Lautstärke der Bässe innerhalb 0 bis –10 dB regeln.
Bemerkung: die Änderung der Lautstärke des Niedrigfrequenzkanals wird nicht übernommen, wenn nicht binnen 5 Sekunden der Drehknopf der Hauptlautstärke betätigt wird.

Steuerung der analogen Kanäle

Wenn Sie den analogen 5.1 Eingang nutzen, besteht auch die Möglichkeit getrennt die Lautstärke der Kanäle zu steuern.

Wenn ein Dolby Digital- Signal durch externe Geräte dekodiert wird, kann es passieren, dass Sie die Lautstärken der getrennten Kanäle selbst steuern müssen.

Drücken Sie die CH SELECT Taste der Fernbedienung, auf dem Display erscheint dann ein Symbol des gewählten Kanals (nacheinander L-R-LS-RS-C-SUB).

Mit der VOL +/- Taste können Sie zwischen –10 dB bis +10 dB steuern; jedes drücken der VOL Taste ändert den Wert um 1 dB

16. FM ANTENNE

Wenn Sie Nahe genug einer Radioabstrahlantenne wohnen, reicht Ihnen die mitgelieferte Raumantenne. Einfach an den FM (75 Ohm) Anschluss anknüpfen.
Andernfalls benutzen Sie bitte eine externe Antenne.

17. PROBLEMBEHEBUNG

Bevor Sie das Gerät an Ihrem Händler zureckschicken, versuchen Sie bitte mit der folgenden Liste das Problem selbst zu beheben.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Verstärker		
Bei Stereo spielen die Lautsprecher umgedreht	Falsch angeschlossene Lautsprecher	Lautsprecher falsch angeschlossen
Donnern oder Brummen	Stromversorgungskabel zu Nahe am Gerät oder am Lautsprecherkabel	Kabel anders führen
Nur 1 Lautsprecher spielt	Eine Ader des Lautsprecherkabels ist nicht angeschlossen, Balance auf nur eine Seite eingestellt, oder Signalquelle hat nur 1 Kanal	Kabelanschlüsse prüfen, Balance regeln, Signalquelle prüfen
Pausen während abhören oder kein Ton	Lautsprecherimpedanz weniger als erforderlich	Lautstärke verringern, 8 Ohm-Lautsprecher kaufen
Zittern der Tieftöner	Lautsprecherpolarität fehlerhaft angeschlossen	Verbindungen prüfen
TUNER		
Schwirren bei Stereo, bei Mono klarer klang	Antenne falsch angeschlossen oder zu weit von Abstrahlantenne	In Mono- Modus umschalten oder Höhen Regelung verringern
		Antenne prüfen, eine stärkere Antenne kaufen
Surround		
Bemerkung: Die hinteren Lautsprecher und der Center funktionieren nur, wenn Sie SURROUND-Modus gewählt haben und wenn die Quelle in Dolby Digital, DTS oder Dolby Pro Logic aufgenommen wurde. Stereo- Quellen werden auf hinteren Lautsprechern nur abgespielt, wenn Sie SURROUND-Modus wählen. Mono- Signal kommt niemals zu hinteren Lautsprechern.		
Kein Sound bei hinteren Lautsprecher	SURROUND ON/OFF ist auf OFF gestellt	SURROUND- Modus einschalten
	Quelle ist nicht Mehrkanalig und nicht Stereo	Mehrkanalsignalquelle oder Stereo- benutzen
	Falsch angeschlossene Kabel	Prüfen Sie die die Anschlüsse der hinteren Kanäle
Kein Sound bei Center	Kein SURROUND, DOLBY DIGITAL, DTS oder DOLBY PRO LOGIC II- Modus gewählt	Wählen Sie DOLBY DIGITAL, DTS oder DOLBY PROLOGIC II- Modus
Fernbedienung		
Fernbedienung funktioniert nicht	Batterie leer	Batterie wechseln
	Zu weit vom Gerät entfernt oder ein Gegenstand steht in der IR-Bahn	Näher an Gerät gehen, Hindernis entfernen

18. TECHNISCHE DETAILS

Leistung	VORNE (L/R)	100W RMS x 2 (8 Ohm, 1% THD)
	CENTER	100W RMS (8 Ohm, 1% THD)
	SURR. (L/R)	100W RMS x 2 (8 Ohm, 1% THD)
	SURR. SEITLICH(L/R)	100W RMS x 2 (8 Ohm, 1% THD)
Impedanz	VORNE (L/R)	8 Ohm
	CENTER	8 Ohm
	SURR.(L/R)	8 Ohm
	SURR. SEITLICH(L/R)	8 Ohm

THD unter 0,03%

LINE IN

Empfindlichkeit/Impedanz	300 mV / 47 kOhm
Frequenzbereich	22 Hz ~ 23 kHz +0,5/-1 dB
Regulierbarer Bereich	Hochtöne ± 10 dB
	Tieftöne ± 10 dB
SNR	100 dB

Subwoofer Ausgang

Spannung/Impedanz	500 mV / 10 kOhm
Frequenzbereich	10 Hz ~ 300 Hz +3 dB

FM -Tuner

Frequenzbereich	87,5-108 MHz
Empfindlichkeit	14 dB (5 µV)
Antennenanschluss	75 Ohm

AM -Tuner

Frequenzbereich	522~1629 kHz, (Schritt 9 kHz)
Empfindlichkeit	68 dB/M
SNR	30 dB
Antennenanschluss	Loop

Video

RCA Video	
Ein-/Ausgänge Pegel/Impedanz	1 Vpp / 75 Ohm

S-VIDEO

S-VIDEO -Standard	
Ausgang Pegel/Impedanz	CA 0,3 Vpp / 75 Ohm YA 1,0 Vpp / 75 Ohm

Allgemein

Stromversorgung	AC 230/240V ~ 50Hz
Leistungsaufnahme max.	700 W

Abmessungen

372 (T) x 434 (B) x 132 (H) mm

Gewicht

ca. 12 kg

Frontpanel sowie technische Parameter können abweichen. Irrtümer und Fehler vorbehalten.

NOTIZEN